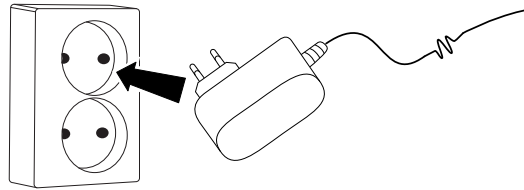


Doro 450



Deutsch
Español
Français
Italiano
Nederlands



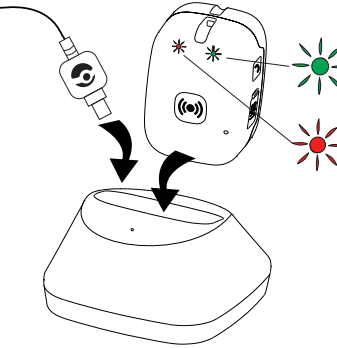
DE: Schließen Sie das Netzteil an Ihre Ladestation und an eine Steckdose an. Es wird empfohlen, Ihr Gerät vor dem ersten Gebrauch ca. 5 Stunden vollständig aufzuladen.

ES: Conecte el adaptador de corriente a su base de carga y a una toma de corriente. Se recomienda cargar completamente el dispositivo antes de usarlo por primera vez, aproximadamente 5 horas.

FR: Connectez l'adaptateur secteur à votre socle-chargeur et à une prise murale. Il est recommandé de charger complètement votre appareil avant la première utilisation, soit environ 5 heures.

IT: Collegare l'alimentatore di rete alla base di ricarica e alla presa di corrente. Si consiglia di caricare completamente il dispositivo prima del primo utilizzo, per circa 5 ore.

NL: Sluit de netadapter aan op uw oplaadstation en op een stopcontact. Het wordt aanbevolen om uw apparaat voor het eerste gebruik ongeveer 5 uur volledig op te laden.



DE: Normalbetrieb, grüne LED blinkt alle 3 Sekunden.

ES: Funcionamiento normal, parpadeo verde cada 3 segundos.

FR: Fonctionnement normal, clignotement vert toutes les 3 secondes.

IT: Funzionamento normale, il LED verde lampeggia ogni 3 secondi.

NL: Normaal bedrijf, groen knippert elke 3 seconden.



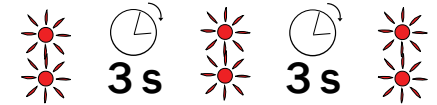
DE: Batterie schwach, rote LED blinkt alle 3 Sekunden.

ES: Batería baja, parpadeo rojo cada 3 segundos.

FR: Batterie faible, clignotement rouge toutes les 3 secondes.

IT: Batteria scarica, il LED rosso lampeggia ogni 3 secondi.

NL: Batterij bijna leeg, rood knippert elke 3 seconden.



DE: Kein Netzwerkdienst, rote LED blinkt alle 3 Sekunden zweimal. Wechseln Sie nach Möglichkeit auf ein Mobilfunknetz mit besserer Abdeckung.

ES: Sin servicio de red, parpadeo rojo dos veces cada 3 segundos. Si es posible, cambie a la cobertura de red móvil disponible.

FR: Pas de réseau, deux clignotements rouges toutes les 3 secondes. Si possible, basculez sur la couverture de réseau mobile disponible.

IT: Nessun servizio di rete, il LED rosso lampeggia due volte ogni 3 secondi. Se possibile, passare alla copertura di rete mobile disponibile.

NL: Geen netwerkservice, rood knippert twee keer elke 3 seconden. Ga indien mogelijk naar de beschikbare mobiele netwerkdekking.

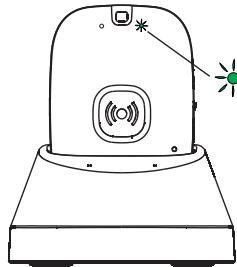
DE: Gerät wird geladen; grüne LED blinkt alle 3 Sekunden.

ES: Cargando, parpadeo verde cada 3 segundos.

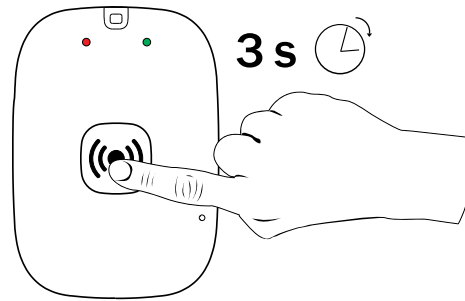
FR: En charge, clignotement vert toutes les 3 secondes.

IT: In carica, il LED verde lampeggia ogni 3 secondi.

NL: Bezigt met opladen, groen knippert elke 3 seconden.



Alarm



DE: Gerät ist vollständig geladen, grüne LED leuchtet durchgängig.

ES: Totalmente cargado, verde fijo encendido.

FR: Charge complète, lumière verte fixe.

IT: Carica completa, LED verde fisso.

NL: Volledig opgeladen, groen brandt continu.

DE: Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie sie 3 Mal schnell hintereinander, um einen Alarm auszulösen.

ES: Mantenga pulsado durante 3 segundos o pulse 3 veces rápidamente para iniciar una alarma.

FR: Appuyez sur la touche pendant 3 secondes ou appuyez 3 fois rapidement pour déclencher une alarme.

IT: Premere e tenere premuto per 3 secondi o premerlo velocemente 3 volte per attivare un allarme.

NL: Houd 3 seconden ingedrukt of druk 3 keer snel om een alarm te activeren.

DE: Optional: Drücken Sie innerhalb von 30 Sekunden nach Auslösen des Alarms, um einen versehentlich ausgelösten Alarm zu löschen.

ES: Opcional, pulse en los 30 segundos posteriores al inicio de la alarma para cancelar cualquier alarma falsa.

FR: Vous pouvez appuyer sur dans les 30 secondes suivant le déclenchement de l'alarme pour annuler toute alarme déclenchée par erreur.

IT: Opzionale, premere entro 30 secondi dall'attivazione dell'allarme per annullare qualsiasi allarme attivato erroneamente.

NL: Druk optioneel binnen 30 seconden op om een vals geactiveerd alarm te annuleren.

